## **A** 8/18

The fire that occurred today at the Dotonbori River has been extinguished, and safety has been confirmed. We will therefore resume operations starting with the 4:40 PM cruise today. We apologize for any concern and inconvenience this may have caused. Please be aware that operations may be suspended again depending on future circumstances or instructions from the authorities. We appreciate your understanding.

오늘 도톤보리강에서 발생한 화재는 진화되었으며, 안전이 확인되었습니다. 이에 따라 오늘 16:40편부터 운항을 재개합니다. 이번 일로 여러분께 심려와 불편을 끼쳐드린 점 사과드립니다. 또한, 향후 상황이나 행정 기관의 지침에 따라 부득이하게 운항을 다시 중단할 경우가 있을 수 있으니, 이 점 양해해 주시기 바랍니다.

今日道顿堀川发生的火灾现已扑灭,且安全已得到确认。因此,我们将从今天 16:40的班次起恢复航运。对于此事给您带来的担忧与不便,我们深表歉意。 另外,根据今后的情况或行政部门的指示,我们可能会不得已再次暂停航运。 恳请您的理解。

本日、道頓堀川で発生した火災は鎮火し、安全が確認されましたので、本日16:40の便より運航を再開いたします。この度は、皆様にご心配とご迷惑をおかけいたしました。 なお、今後の状況や行政機関からの指導により、やむを得ず再度運航を見合わせる場合が ございます。何卒ご理解いただけますようお願い申し上げます。



Official web

wondercruise.jp

